



# COMUNE DI FALZES

## REGOLAMENTO COMUNALE PER IL SERVIZIO DI NOLEGGIO CON CONDUCENTE

### Art.1

#### Contenuto del Regolamento

Il presente regolamento disciplina, ai sensi della legge quadro 15 gennaio 1992, n. 21; del DPGP 27.03.1995, n. 14, e della legge provinciale del 23-11-2015, n. 15 l'esercizio del servizio di noleggio con conducente e autovettura fino a nove posti.

### Art. 2

#### Commissione Consultiva

Per l'esame ed il parere in merito all'esercizio dell'autoservizio pubblico di noleggio con conducente ed all'applicazione del presente regolamento è competente il sindaco o il referente delegato.

Per l'assegnazione delle autorizzazioni la giunta comunale provvede alla nomina di una commissione di concorso per titoli. La commissione è composta da:

- ⇒ il sindaco o assessore delegato, che la presiede;
- ⇒ il segretario comunale;
- ⇒ comandante della polizia municipale del Comune di Brunico.

Le funzioni di segretario della commissione sono esercitate dall'impiegato dell'ufficio licenze.

Per ciascuno dei componenti di cui sopra viene nominato un supplente, solo in caso di impedimento permanente del titolare.

La commissione è convocata dal presidente entro 30 giorni dalla scadenza del termine di presentazione della domanda.

### Art. 3

#### Autorizzazione

L'esercizio dell'attività è subordinato al possesso dell'apposita autorizzazione rilasciata dal sindaco o dall'assessore delegato, indipendentemente dall'esecuzione del servizio personalmente dal titolare dell'autorizzazione o dal conducente sostituto o da autisti dipendenti.

Le autorizzazioni per il servizio pubblico di noleggio con autovettura e conducente, in particolare, vengono rilasciate a seguito di concorso pubblico

# GEMEINDE PFALZEN

## GEMEINDEVERORDNUNG FÜR DEN MIETWAGENDIENST MIT FAHRER

### Art.1

#### Gegenstand der Verordnung

Die vorliegende Verordnung regelt im Sinne des Rahmengesetzes 15. Jänner 1992, Nr. 21; DPLA 27.03.1995; Nr. 14 und Landesgesetz vom 23.11.2015, Nr. 15 die Ausübung des Mietwagendienstes mit Fahrer und Fahrzeug bis zu neun Sitzplätzen.

### Art. 2

#### Bewertungskommission

Für die Überprüfung und das Gutachten hinsichtlich der Ausübung des öffentlichen Mietwagendienstes mit Fahrer und für die Anwendung der vorliegenden Ordnung ist der Bürgermeister bzw. der beauftragte Gemeindereferent zuständig.

Der Gemeindevorstand ernennt eine Fachkommission für den Wettbewerb nach Bewertungsunterlagen. Die Kommission besteht aus:

- ⇒ dem Bürgermeister oder bevollmächtigten Gemeindeassessor als Vorsitzender;
- ⇒ -dem Gemeindesekretär;
- ⇒ dem Kommandanten der Gemeindepolizei Bruneck.

Die Funktion des Schriftführers der Kommission nimmt der Beamte des Lizenzamtes.

Für jedes Kommissionsmitglied wird ein Ersatzmitglied ernannt, welches nur bei dauernder Verhinderung des ständigen Mitglieds teilnimmt.

Die Kommission wird vom Vorsitzenden innerhalb von 30 Tagen nach Ablauf der Frist für die Vorlage der Gesuche einberufen.

### Art. 3

#### Ermächtigung

Für die Ausübung der Tätigkeit ist die Ermächtigung des Bürgermeisters oder des zuständigen Assessors erforderlich, unabhängig davon, ob der Dienst vom Ermächtigungsinhaber persönlich oder von Ersatzfahrern bzw. Angestellten ausgeübt wird.

Die Ermächtigungen für den Mietwagendienst mit Fahrer werden infolge öffentlichen Wettbewerb laut Modalitäten des Art. 4 erlassen.

di cui all'art. 4.

L'autorizzazione ha durata illimitata, è personale e può essere trasferita a terzi solo nei casi previsti all'art. 8.

Ogni autorizzazione è relativa ad un solo veicolo.

Ai fini di accertare il permanere, in capo al titolare dei requisiti previsti dal presente regolamento, l'autorizzazione va rinnovata ogni due anni, presentandola entro il 31 dicembre all'Amministrazione Comunale, per il visto.

Il numero massimo degli autoveicoli che possono essere destinati al servizio di noleggio con conducente è così stabilito: **nove**

#### **Art. 4**

##### **Bando di concorso per titoli colloquio per l'assegnazione di autorizzazione per il servizio pubblico di noleggio autoveicoli con conducente**

Il bando di concorso avviene con delibera della Giunta comunale e dovrà specificare:

- a) il numero delle autorizzazioni da assegnare;
- b) le caratteristiche necessarie degli autoveicoli;
- c) modalità e termini di presentazione delle domande;
- d) i titoli preferenziali, fatti salvi quelli di legge;

#### **Art. 5**

##### **Documentazione necessaria per il concorso ed il rilascio dell'autorizzazione per l'esercizio del servizio di autonoleggio con conducente**

Chi intende partecipare al concorso pubblico per l'assegnazione di un'autorizzazione per l'esercizio del servizio autonoleggio con conducente deve presentare apposita domanda sottoscritta, allegare un documento di identificazione ed indirizzare al Comune di Falzes, nei termini assegnati nel bando di concorso.

Chi intende ottenere l'assegnazione dell'autorizzazione deve farne domanda scritta al sindaco o all'assessore delegato. La domanda deve contenere:

- a) le complete generalità del richiedente;
- b) il codice fiscale o partita IVA;
- c) tipo e caratteristiche dei veicoli che si intendono destinare al servizio;
- d) l'ubicazione della rimessa, che deve corrispondere alla legislazione della tutela

Die Ermächtigung wird auf unbeschränkte Dauer ausgestellt und darf nur in den vom Art. 8 vorgesehenen Fällen auf Dritte übertragen werden.

Jede Ermächtigung gilt nur für ein Fahrzeug.

Die Ermächtigungen sind der zweijährlichen Überprüfung unterworfen (innerhalb 31. Dezember der Gemeindeverwaltung vorzulegen), um festzustellen, ob die jeweiligen Inhaber noch im Besitz der von dieser Verordnung vorgeschriebenen Voraussetzungen sind.

Die Höchstzahl der für den Mietwagendienst vorgesehenen Fahrzeuge wird folgendermaßen festgesetzt: **neun**

#### **Art. 4**

##### **Ausschreibung des Wettbewerbes aufgrund von Titeln für die Erteilung der Ermächtigung für den Mietwagendienst mit Fahrer**

Die Wettbewerbsausschreibung erfolgt mit Beschluss des Gemeindevorstandes und muss enthalten:

- a) die Anzahl der zu vergebenden Ermächtigungen;
- b) die erforderlichen Eigenschaften der Fahrzeuge;
- c) Modalitäten und Einreichetermin für die Teilnahmesuche;
- d) Vorzugstitel, unbeschadet der gesetzlich vorgesehenen;

#### **Art. 5**

##### **Erforderliche Unterlagen für den Wettbewerb und für die Erteilung der Mietwagen-ermächtigung**

Wer sich am öffentlichen Wettbewerb für die Zuweisung einer Mietwagen-ermächtigung beteiligen will, muss innerhalb der in der Wettbewerbskondition angegebenen Frist ein an die Gemeinde Pfalzen gerichtetes unterschriebenes Ansuchen einbringen und ein Ausweisdokument beilegen;

Wer eine Ermächtigung erhalten will, muss einen schriftlichen Antrag an den Bürgermeister oder den bevollmächtigten Assessor richten. Das Ansuchen muss folgende Angaben enthalten:

- a) vollständige Personaldaten des Antragstellers,
- b) Die Steuernummer oder MWSt-Nummer;
- c) Beschreibung der Fahrzeuge, die für den Dienst eingesetzt werden;
- d) den Standort des Autoabstellplatzes, welcher der Gesetzgebung des Umweltschutzes ent-

- dell'ambiente e deve essere su territorio del Comune di Falzes;
- e) l'elencazione di eventuali titoli preferenziali;
  - f) l'elenco degli eventuali allegati.

Alla domanda dovranno essere allegati i seguenti documenti:

- a) dichiarazione sostitutiva di certificazione art. 46 DPR 28.12.2000, n. 445 sulla nascita;
- b) dichiarazione sostitutiva di certificazione art. 46 DPR 28.12.2000, n. 445 sulla cittadinanza italiana, residenza, stato di famiglia;
- c) certificato medico rilasciato dall'autorità sanitaria competente, attestante l'idoneità fisica all'esercizio dell'attività;
- d) fotocopia della patente di guida e certificato di abilitazione professionale (CAP) con dichiarazione sostitutiva;
- e) dichiarazione sostitutiva di certificazione art. 46 DPR 28.12.2000, n. 445 comprovante l'iscrizione del richiedente nel ruolo professionale di cui all'articolo 6 della legge 15-01-1992, n. 21;
- f) dichiarazione sostitutiva di certificazione art. 46 DPR 28.12.2000, n. 445 attestante l'assenza di procedimenti fallimentari in corso.

L'amministrazione comunale acquisirà d'ufficio, a norma delle disposizioni vigenti, la documentazione relativa al casellario giudiziale, ai carichi penali pendenti, ai precedenti mafiosi o camorristici.

Per il rilascio dell'autorizzazione il richiedente deve presentare una marca da bollo del valore vigenti per il rilascio dell'autorizzazione.

#### **Art. 6 Assegnazione dell'autorizzazione**

La Commissione predispose la graduatoria dei vincitori in base all'ordine risultante dal punteggio complessivo.

La Giunta Comunale, riconosciuta la regolarità del procedimento, approva la graduatoria e provvede alla nomina dei vincitori, stabilendo anche il termine di validità della graduatoria ai fini dell'assegnazione delle autorizzazioni che si rendessero nel frattempo disponibili. Tale termine non può essere superiore a tre anni.

L'assegnazione delle autorizzazioni avviene secondo l'ordine di graduatoria.

Il Comune notifica all'interessato la comunicazio-

- sprechen muss und sich im Gemeindegebiet von Pfalzen befinden muss;
- e) die Auflistung etwaiger Vorzugstitel;
  - f) das Verzeichnis allfälliger Anlagen.

Dem Ansuchen sind folgende Unterlagen beizulegen:

- a) Erklärung zum Ersatz einer Bescheinigung Art. 46, DPR 28.12.2000, Nr. 445 über Geburt;
- b) Erklärung zum Ersatz einer Bescheinigung Art. 46, DPR 28.12.2000, Nr. 445 über die italienische Staatsbürgerschaft, den Wohnsitz und den Familienstand;
- c) Ärztliche Bescheinigung der zuständigen Sanitätseinheit über die körperliche Eignung für den Dienst;
- d) Ablichtung des Führerscheins und die Bescheinigung über die Berufsbefähigung (CAP) mit Ersatzerklärung;
- e) Erklärung zum Ersatz einer Bescheinigung Art. 46, DPR 28.12.2000, Nr. 445 über die Eintragung des Antragstellers in das von Artikel 6 des Gesetzes vom 15.01.1992, Nr. 21 vorgesehene Berufsverzeichnis;
- f) Erklärung zum Ersatz einer Bescheinigung Art. 46, DPR 28.12.2000, Nr. 445, womit nachgewiesen wird, dass gegen den Antragsteller kein Konkursverfahren anhängig ist.

Im Sinne der geltenden Bestimmungen besorgt die Gemeinde von Amtswegen die Unterlagen beim Strafregister, jene betreffend die anhängigen Strafverfahren sowie jene im Zusammenhang mit den Antimafia- und Kamorragenetzen.

Für die Ausstellung der Ermächtigung muss der Antragsteller eine Stempelmarke im jeweils für den Erlass der Ermächtigung geltenden Wert beibringen.

#### **Art. 6 Zuteilung der Ermächtigung**

Die Kommission erarbeitet die Rangliste der Sieger aufgrund der Gesamtpunktzahl.

Nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit des Verfahrens, genehmigt der Gemeindeausschuss die Rangliste und ernennt den Sieger, wobei auch der Zeitraum für die Gültigkeit der Rangliste festgesetzt wird, um die in diesem Zeitraum verfügbar werdenden Ermächtigungen zuteilen zu können. Dieser Zeitraum darf nicht länger als drei Jahre sein.

Die Zuteilung der Ermächtigungen erfolgt nach Reihenfolge der Rangliste der Bewerber.

Die Gemeinde teilt dem Betroffenen die Ernen-

ne della nomina a vincitore del concorso.

Il rilascio dell'autorizzazione è subordinato al superamento del concorso.

Qualora il numero delle domande è inferiore alle autorizzazioni bandite, non si dovrà fare luogo al concorso per titoli. In questo caso l'ufficio comunale competente per materia accerta l'esistenza dei requisiti di cui all'art. 5 del presente regolamento nonché di quelli previsti dalle vigenti leggi in materia. Il rilascio dell'autorizzazione avviene tramite delibera della Giunta comunale in base alla graduatoria redatta, dopo l'accertamento della regolarità.

#### **Art. 7 Requisiti per l'esercizio dell'attività**

Prima di iniziare il servizio e comunque entro sei mesi (termine prorogabile, su richiesta dell'interessato e per giustificati accertabili motivi, per un periodo non superiore di 30 giorni) dalla data di notificazione dell'accoglimento della nomina a vincitore del concorso, l'interessato deve presentare la seguente documentazione:

- ◆ copia conforme della carta di circolazione ad uso pubblico di noleggio con conducente, a nome del titolare o copia contratto leasing;
- ◆ copia conforme dell'assicurazione R.C., compresi i terzi trasportati, con la copertura prevista dalla legge;
- ◆ documentazione attestante la disponibilità di una rimessa nel territorio del Comune;

In caso di mancata presentazione nei termini sopracitati della documentazione richiesta, il Sindaco o l'assessore delegato dichiara estinta la procedura per il rilascio dell'autorizzazione.

Il detentore di autorizzazione ha l'obbligo di iniziare l'attività entro tre mesi dalla data del rilascio dell'autorizzazione medesima; il Comune può prorogare tale termine su richiesta dell'interessato e per validi ed accertabili motivi.

Il titolare di autorizzazione deve comunicare per iscritto al Comune la data d'inizio dell'attività.

Entro tre mesi dall'inizio dell'attività il titolare di autorizzazione deve presentare copia conforme del certificato d'iscrizione all'albo imprese artigiane della Provincia.

nung zum Wettbewerbssieger mit.

Der bestandene Wettbewerb ist Voraussetzung für den Erlass der Ermächtigung.

Werden hingegen weniger Ansuchen eingereicht als Genehmigungen ausgeschrieben worden sind, so kann vom Wettbewerb nach Titeln abgesehen werden. Das zuständige Gemeindeamt stellt das Vorhandensein der Voraussetzungen gemäß Art. 5 dieser Verordnung bzw. im Sinne der geltenden gesetzlichen Bestimmungen fest. Die Ausstellung der Ermächtigung erfolgt nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit durch den Gemeindeausschuss und nach Maßgabe der mit Gemeindeausschussbeschluss erstellten Rangordnung.

#### **Art. 7 Voraussetzungen für die Ausübung der Tätigkeit**

Vor der Aufnahme des Dienstes und jedenfalls binnen sechs Monaten (die Frist kann auf nachprüfbar begründete Anfrage des Betroffenen um höchstens 30 Tage verlängert werden) nach Zustellung der Mitteilung über die Ernennung zum Wettbewerbssieger hat der Betroffene folgende Unterlagen einzureichen:

- ◆ Abschrift des Fahrzeugscheines für den öffentlichen Mietautodienst mit Fahrer, wobei der Ermächtigungsinhaber Eigentümer des Fahrzeuges oder im Besitz eines allfälligen Leasingvertrages sein muss;
- ◆ Abschrift der Autohaftpflichtversicherung mit den gesetzlich vorgesehenen Deckungssummen, inklusive Fahrgäste;
- ◆ Unterlagen zwecks Bescheinigung einer verfügbaren Garage im Gemeindegebiet;

Werden die geforderten Unterlagen nicht innerhalb der obigen Frist eingereicht, erklärt der Bürgermeister oder der bevollmächtigte Assessor das Ausstellungsverfahren der Ermächtigung für erloschen.

Der Ermächtigungsinhaber hat die Pflicht, die Tätigkeit innerhalb von drei Monaten ab dem Ausstellungsdatum der Ermächtigung aufzunehmen. Die Gemeinde kann diese Frist auf nachprüfbar und begründete Anfrage des Betroffenen verlängern.

Der Ermächtigungsinhaber muss der Gemeinde den Tätigkeitsbeginn schriftlich melden.

Binnen drei Monaten nach Tätigkeitsbeginn muss der Ermächtigungsinhaber die Originalabschrift der Eintragung im Landesverzeichnis der Handwerkerunternehmen einreichen.

### **Art. 8 Subingresso**

L'autorizzazione può essere trasferita a persona designata dal titolare, quando quest'ultimo si trovi in una delle seguenti situazioni:

#### **Subingresso tra vivi:**

- ✓ sia intestatario di autorizzazione da almeno 5 anni;
- ✓ abbia raggiunto il 60° anno di età;
- ✓ sia divenuto permanentemente inabile al servizio per malattia o infortunio;
- ✓ gli sia stata revocata la patente di guida ai sensi dell'art. 130 del Codice della Strada;
- ✓ abbia perso i requisiti di cui agli artt. 5 e 7.

#### **Subingresso per causa di morte:**

- l'autorizzazione può essere trasferita, entro il termine di un anno, ad uno degli eredi appartenenti al nucleo familiare o ad altri designati dagli eredi medesimi.

Il subentrante deve essere in possesso dei requisiti di cui agli artt. 5 e 7 del presente regolamento. Al titolare, che abbia trasferito l'autorizzazione, non può essere attribuita altra per concorso pubblico e non può essere trasferita altra se non dopo 5 anni dal trasferimento della prima.

E' in ogni caso vietata la cessione dell'autorizzazione a terzi in violazione dell'articolo 9 della legge 15-01-1992, n. 21.

### **Art. 9 Caratteristiche dei veicoli**

Gli autoveicoli adibiti al servizio di noleggio con conducente devono corrispondere ai requisiti previsti dall'art. 12 della legge e dal Codice della Strada.

Le autovetture devono essere accessibili a tutti i soggetti portatori di handicap.

### **Art. 10 Funzionalità veicoli**

Qualora il Comune accerti che le caratteristiche del veicolo non siano più rispondenti alle norme del Codice della Strada, ne farà denuncia all'Ufficio Provinciale della Motorizzazione Civile.

Nel caso in cui il veicolo non si trovi nel dovuto stato di decoro, conservazione e funzionalità, il titolare di autorizzazione viene diffidato per iscritto a provvedere, entro un congruo periodo di

### **Art. 8 Nachfolge**

Die Ermächtigung kann auf eine vom Ermächtigungsinhaber designierte Person übergehen, falls sich dieser in einer der folgenden Situationen befindet:

#### **Nachfolge unter Lebenden:**

- ✓ wenn der Inhaber seit mindestens 5 Jahren Ermächtigungsnehmer ist;
- ✓ wenn er das 60. Lebensjahr erreicht hat;
- ✓ wenn er wegen Krankheit oder Unfall dauernd arbeitsunfähig geworden ist;
- ✓ wenn ihm der Führerschein im Sinne des Art. 130 der St.V.O. entzogen wurde;
- ✓ wenn er die Voraussetzungen laut Art. 5 und 7 verloren hat.

#### **Nachfolge im Todesfall:**

- die Ermächtigung kann, innerhalb eines Jahres, an einen Erben der Familiengemeinschaft oder an andere von den Erben benannte Personen übertragen werden.

Der Nachfolger muss die von den Artikeln 5 und 7 dieser Verordnung vorgesehenen Voraussetzungen besitzen. Dem Inhaber, der seine Ermächtigung übertragen hat, darf keine andere Ermächtigung auf dem Wege des Wettbewerbs erteilt und keine andere übertragen werden, wenn seit der ersten Übertragung nicht mindestens 5 Jahre verstrichen sind.

Die Abtretung der Ermächtigung an Dritte unter Verletzung des Artikels 9 des Gesetzes vom 15.01.1992, Nr. 21 ist in jedem Fall untersagt.

### **Art. 9 Eigenschaften der Fahrzeuge**

Die für den Mietwagendienst mit Fahrer verwendeten Autofahrzeuge müssen den Vorschriften gemäß Art. 12 des Gesetzes bzw. der Straßenverkehrsordnung entsprechen.

Die Fahrzeuge müssen von allen Personen mit Behinderung benutzbar sein.

### **Art. 10 Instandhaltung der Fahrzeuge**

Sollte die Gemeinde feststellen, dass die Eigenschaften des Fahrzeuges nicht mehr den Bestimmungen der Straßenverkehrsordnung entsprechen, wird sie dies dem Landesamt für Zivilmotorisierung melden.

Wird festgestellt, dass das Fahrzeug Mängel hinsichtlich des Aussehens oder der Zweckentsprechung aufweist, wird der Ermächtigungsinhaber schriftlich angemahnt, innerhalb einer angemessenen

tempo, al ripristino o sostituzione dell'automezzo. Trascorso infruttuoso tale termine, l'autorizzazione viene sospesa fino al ripristino dello stato di decoro, conservazione e funzionalità del veicolo. Trascorso un anno dalla data di sospensione l'autorizzazione viene revocata.

### **Art. 11 Sostituzione veicoli**

Il titolare d'autorizzazione deve comunicare tipo, caratteristiche e numero di telaio del nuovo veicolo al fine del rilascio dell'apposito nulla osta al collaudo. Effettuato quest'ultimo, l'interessato deve trasmettere al Comune copia del relativo foglio di via, assieme all'autorizzazione per l'annotazione dell'avvenuta sostituzione.

### **Art. 12 Tariffe**

Le tariffe sono concordate direttamente tra l'utenza ed il vettore. Il trasporto può essere effettuato senza limiti territoriali.

Per la determinazione delle tariffe vengono applicati i criteri di cui al decreto del Ministero dei trasporti del 20.04.1993.

### **Art. 13 Norme di comportamento dei conducenti durante il servizio**

E' obbligatorio:

- a) comportarsi con correttezza, civismo e senso di responsabilità in qualsiasi evenienza;
- b) prestare assistenza e soccorso ai passeggeri durante tutte le fasi del trasporto;
- c) rinvenendo all'interno del veicolo un oggetto dimenticato dal cliente e nell'impossibilità di restituirlo a quest'ultimo, depositarlo entro 24 ore al competente ufficio comunale;
- d) portare sul veicolo l'autorizzazione d'esercizio, esibendola ad ogni richiesta del personale incaricato della sorveglianza del traffico.

E' fatto divieto di:

- a) interrompere la corsa di propria iniziativa, salvo esplicita richiesta del viaggiatore o casi di accertata forza maggiore e di evidente pericolo;
- b) adibire alla guida conducenti non in possesso dei prescritti titoli per l'esercizio dell'attività;
- c) trasportare un numero di persone superiore a quello massimo consentito dalla carta di circolazione.

nen Frist für die Wiederherstellung oder den Austausch des Fahrzeuges zu sorgen. Verstreicht diese Frist ergebnislos, wird die Ermächtigung vorübergehend eingezogen. Ein Jahr nach der Einziehung der Ermächtigung wird diese widerrufen.

### **Art. 11 Ersetzung der Fahrzeuge**

Der Ermächtigungsinhaber muss Typ, Merkmale und Fahrgestellnummer des neuen Fahrzeuges melden, damit die Gemeinde die entsprechende Unbedenklichkeitserklärung für die Abnahme erlassen kann. Nach der Abnahme hat der Inhaber der Gemeinde eine Ablichtung des entsprechenden Fahrscheines mit der Ermächtigung zu übermitteln, damit der erfolgte Fahrzeugwechsel vermerkt werden kann.

### **Art. 12 Tarife**

Die Fahrpreise werden direkt zwischen Fahrgast und Mietautounternehmer vereinbart. Die Beförderung unterliegt keiner örtlichen Beschränkung.

Für die Festsetzung der Tarife gelten die Kriterien laut Dekret des Transportministeriums vom 20.04.1993.

### **Art. 13 Verhalten des Fahrers während des Dienstes**

Es ist Pflicht:

- a) sich korrekt, umgänglich und bei jeder Gelegenheit verantwortungsbewusst zu verhalten;
- b) den Fahrgästen während der ganzen Fahrzeit Beistand und Hilfe zu leisten;
- c) die im Fahrzeuginneren gefundenen und von den Fahrgästen vergessenen Gegenstände, die diesen nicht zurückerstattet werden können, innerhalb von 24 Stunden beim zuständigen Amt der Gemeinde zu hinterlegen;
- d) die Ermächtigung im Fahrzeug mitzuführen und diese auf Anfrage des mit der Verkehrskontrolle beauftragten Personals vorweisen.

Es ist untersagt:

- a) die Fahrt eigenmächtig ohne ausdrücklichen Wunsch des Fahrgastes zu unterbrechen, außer es handelt sich um festgestellte höhere Gewalt oder um augenscheinliche Gefahr;
- b) Fahrer einzusetzen, die nicht im Besitz der für die Ausübung der Tätigkeit vorgeschriebenen Voraussetzungen sind;
- c) eine größere Anzahl von Personen zu befördern, als in den Fahrzeugpapieren angegeben ist.

Restano a carico dei titolari dell'autorizzazione nonché dei conducenti dei mezzi la responsabilità personale di carattere penale, amministrativo e civile agli stessi imputabile a norma di legge.

#### **Art. 13bis Posteggi**

E' consentita la sosta per il servizio di noleggio con conducente con licenza rilasciata dal Comune di Falzes ed in occasione di pubbliche manifestazioni, in prossimità di teatri, stadi e/o luoghi di spettacolo, secondo le indicazioni all'uso fornite dalla polizia municipale, sempre che tale sosta non rechi intralcio al traffico ed alla viabilità.

#### **Art. 14 Decadenza dell'autorizzazione**

L'autorizzazione decade:

- a) per mancato inizio del servizio entro tre mesi dalla data di rilascio dell'autorizzazione salvo quanto disposto dall'art. 7;
- b) per interruzione del servizio per un periodo superiore a sei mesi, a meno che tale interruzione sia dovuta a carattere prevalentemente stagionale del servizio;
- c) per esplicita dichiarazione scritta di rinuncia del titolare;
- d) per fallimento del titolare o società e scioglimento della stessa;
- e) per morte del titolare, salvo quanto disposto dall'art. 8.

La decadenza è dichiarata dal Sindaco o dall'assessore delegato e ha effetto dal momento della notificazione del provvedimento.

In caso di decadenza il Comune non rilascia più autorizzazioni per il periodo dei successivi 5 anni.

#### **Art. 15 Sospensione dell'autorizzazione**

L'autorizzazione può essere sospesa, previa diffida fino ad un massimo di 6 mesi quando il titolare o conducente autorizzato abbia commesso infrazioni al presente Regolamento.

L'autorizzazione è sospesa con provvedimento immediato nei casi accertati ed espressamente previsti dal Regolamento.

La sospensione è adottata dal sindaco o dall'assessore delegato ed ha effetto dal momento della notificazione del provvedimento.

Durante il periodo di sospensione l'autorizzazione

Die Inhaber der Ermächtigungen und die jeweiligen Fahrer haften persönlich strafrechtlich sowie verwaltungs- und zivilrechtlich für Schäden, deren Verursachung ihnen nach Maßgabe des Gesetzes zuzuschreiben ist.

#### **Art. 13bis Standplätze**

Bei öffentlichen Veranstaltungen ist es den Mietwagenfahrzeu gen mit Ermächtigung der Gemeinde Pfalzen gestattet, sich in der Nähe von Theatern, Sportanlagen und von anderen Veranstaltungsorten aufzustellen, unter der Voraussetzung, dass der Verkehr und die Benützung der Verkehrsflächen nicht behindert werden.

#### **Art. 14 Verfall der Genehmigung**

Die Ermächtigung verfällt:

- a) wenn der Dienst nicht innerhalb von drei Monaten nach dem Ausstellungsdatum der Ermächtigung begonnen wird, vorbehaltlich den Bestimmungen laut Art. 7;
- b) wegen Unterbrechung des Dienstes für mehr als sechs Monate, falls diese Unterbrechung nicht durch vorwiegend saisonalen Charakter bedingt ist;
- c) bei ausdrücklicher schriftlicher Verzichtserklärung des Ermächtigungsinhabers;
- d) wegen Konkurs des Inhabers und, falls es sich um eine Handelsgesellschaft handelt, wegen Auflösung derselben;
- e) wegen Todesfall des Ermächtigungsinhabers vorbehaltlich der Bestimmungen nach Art. 8.

Die Verfallserklärung erfolgt durch den Bürgermeister oder den bevollmächtigten Assessor und wird mit Zustellung der Maßnahme wirksam.

Bei Verfallserklärung erteilt die Gemeinde keine Ermächtigung für die folgenden 5 Jahre.

#### **Art. 15 Vorübergehende Einziehung der Ermächtigung**

Die Ermächtigung kann, bei vorheriger Abmahnung, bis zu 6 Monaten eingezogen werden, wenn der Inhaber oder der ermächtigte Fahrer die vorliegende Ordnung verletzt.

Die Ermächtigung wird in den festgestellten und ausdrücklich in der Ordnung vorgesehenen Fällen mit sofortiger Maßnahme eingezogen.

Die Suspendierung erfolgt durch den Bürgermeister oder den bevollmächtigten Assessor und wird mit der Zustellung der Maßnahme wirksam.

Während der Suspendierung muss die Ermächti-

deve essere depositata in Comune.

#### **Art. 16 Revoca dell'autorizzazione**

L'autorizzazione può essere revocata:

- a) quando venga a mancare nel titolare uno dei requisiti prescritti per l'esercizio;
- b) qualora, nel caso il veicolo non abbia più i requisiti prescritti dalla legge e dal presente regolamento;
- c) esercizio abusivo dell'attività da parte di conducente colpito da provvedimento di sospensione dell'autorizzazione;
- d) per mancata ed ingiustificata consegna dell'autorizzazione al Comune in caso di sospensione della medesima;
- e) quando il titolare è stato colpito da ripetuti provvedimenti di sospensione dell'autorizzazione;
- d) nei casi espressamente previsti dal presente regolamento.

L'autorizzazione è revocata dal sindaco o dall'assessore delegato con atto motivato, sentita la Commissione di cui all'art. 2, ed ha effetto dal momento della notificazione del provvedimento.

#### **Art. 17 Sanzioni amministrative**

Le infrazioni al presente regolamento, che non trovano la loro sanzione nel codice della strada, ove il fatto non costituisca reato o più grave e specifica sanzione, sono punite con le seguenti sanzioni amministrative pecuniarie:

- a) sanzione amministrativa pecuniaria da un minimo di € 25,82 ad un massimo di € 258,28 per la violazione dell'articolo 3, comma 3 e 4, dell'articolo 15, comma 1 e comma 2, articolo 16, lettera a), b) e e) del presente regolamento.
- b) sanzione amministrativa pecuniaria da un minimo di € 154,94 ad un massimo di € 774,69 per la violazione dell'articolo 16, lettera c) e d), e dell'articolo 19 del presente regolamento.

La sanzione è applicata dal sindaco o dall'assessore delegato del comune che ha rilasciato l'autorizzazione, salva l'oblazione a norma delle vigenti disposizioni.

Per il pagamento della oblazione si applica l'articolo 6, comma 1 della legge provinciale del 7 gennaio 1977, n. 9 nel testo vigente.

gung in der Gemeinde hinterlegt werden.

#### **Art. 16 Entzug der Ermächtigung**

Die Ermächtigung kann widerrufen werden:

- a) wenn der Inhaber eine für den Betrieb erforderliche Voraussetzung verliert;
- b) im Falle eines nicht mehr den Gesetzen oder dieser Ordnung entsprechenden Fahrzeuges;
- c) wenn die Tätigkeit widerrechtlich durch Fahrer ausgeführt wird, die von einer Suspendierung der Ermächtigung betroffen sind;
- d) wenn im Falle einer Entziehung der Ermächtigung diese ohne Rechtfertigung nicht in der Gemeinde hinterlegt wird;
- e) wenn der Inhaber wiederholt von Entzug der Ermächtigung betroffen ist;
- f) in den ausdrücklich von der vorliegenden Ordnung vorgesehenen Fällen.

Die Ermächtigung wird vom Bürgermeister oder vom bevollmächtigten Assessor mit begründeter Maßnahme widerrufen, wobei der Widerruf mit der Zustellung der Maßnahme in Kraft tritt.

#### **Art. 17 Verwaltungsstrafen**

Soweit die Übertretungen der Vorschriften dieser Verordnung nicht in der Straßenverkehrsordnung geahndet sind und sofern kein strafrechtlich relevanter Tatbestand vorliegt oder die Tat nicht mit einer höheren und spezifischen Strafe belegt ist, unterliegen die erwähnten Übertretungen folgenden Geldbußen:

- a) € 25,82 bis € 258,28 für die Übertretungen der Bestimmungen nach Artikel 3, Absatz 3 und 4, nach Artikel 15, Absatz 1 und Absatz 2, Art. 16, Buchstaben a), b) und e) dieser Verordnung.
- b) € 154,94 bis € 774,69 für Übertretung der Bestimmung nach Artikel 16, Buchstaben c) und d) sowie nach Artikel 19 dieser Verordnung.

Die Verwaltungsstrafe wird vom Bürgermeister oder vom bevollmächtigten Assessor jener Gemeinde verhängt, welche die Ermächtigung erlassen hat, vorbehaltlich der Ausgleichszahlung nach den geltenden Bestimmungen.

Für die Ausgleichszahlung findet der Art. 6, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 7. Jänner 1977, Nr. 9 in geltender Fassung Anwendung.

**Art. 18**  
**Abrogazione di norme**

Con la data di entrata in vigore del presente regolamento cessa di avere applicazione il regolamento comunale per il servizio di autonoleggio da rimessa, approvato con deliberazione consiliare n. 11 del 04-05-2000, modificata con deliberazione consiliare n. 21 del 28-10-2004 e tutte le norme comunali che siano in contrasto con il presente regolamento.

**Art. 19**  
**Rinvio**

Per quanto non esplicitamente previsto nel presente regolamento si fa richiamo alle norme di cui al testo unico delle disposizioni sulla circolazione stradale e del relativo regolamento di esecuzione, alle disposizioni contenute nella legge 15 gennaio 1992, n. 21 e nel decreto del Presidente della Giunta Provinciale 27 marzo 1995, n. 14 e nella legge provinciale del 23-11-2015, n. 15.

**Art. 20**  
**Entrata in vigore**

Il presente regolamento entrerà in vigore dopo le pubblicazioni previste dallo statuto comunale.

**Art. 18**  
**Außerkraftgesetzte Bestimmungen**

Mit dem Tag des Inkrafttretens dieser Verordnung verliert ihre Wirksamkeit die Gemeindeverordnung über den Mietwagendienst, genehmigt mit Ratsbeschluß Nr. 11 vom 04.05.2000, abgeändert mit Ratsbeschluss Nr. 21 vom 28.10.2004 und alle mit dieser Verordnung in Widerspruch stehenden Gemeindevorschriften.

**Art. 19**  
**Hinweis**

Für alle in dieser Verordnung nicht geregelten Belange wird Bezug genommen auf die Bestimmungen des Einheitstextes der Straßenverkehrsordnung und der bezüglichlichen Durchführungsverordnung sowie auf die im Gesetz vom 15. Jänner 1992, Nr. 21 und im Dekret des Landeshauptmanns vom 27. März 1995, Nr. 14 und Landesgesetz vom 23.11.2015, Nr. 15 enthaltenen Vorschriften.

**Art. 20**  
**Inkrafttreten dieser Verordnung**

Die vorliegende Verordnung tritt in Kraft nach ihrer Veröffentlichung nach Maßgabe der Gemeindegesetzgebung.